



## **RAPPORT DE LA MAIRESSE** **Situation financière de la Municipalité en 2021**

Mesdames les conseillères municipales ;  
Messieurs les conseillers municipaux,  
Mesdames les citoyennes,  
Messieurs les citoyens,

C'est avec plaisir qu'à titre de mairesse et conformément aux prescriptions de l'article 176.2.2 du Code municipal de la province de Québec, je vous présente mon rapport sur la situation financière de la Municipalité de Saint-Épiphane pour l'année 2021.

Voyons les aspects que nous analyserons ensemble :

Les états financiers 2021

Le rapport du vérificateur externe 2021

L'année 2021 en bref

Le traitement des élus

### **États financiers 2021**

Les états financiers font état d'un excédent au niveau de l'activité de fonctionnement de 87 599 \$ pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 2021, comparativement à un excédent de 234 017 \$ pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020. En lien avec le projet d'agrandissement et de mise aux normes du garage municipal et après un redressement financier (*voir la note complémentaire n° 23 présentée dans les états financiers de la Municipalité au 31 décembre 2021*), l'activité d'investissement fait état d'un surplus de 313 892 \$ (*financement des investissements en cours*) pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 2021, comparativement à un déficit de 307 009 \$ pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020.

Le projet s'étant terminé en début d'année 2021, le solde du compte de financement des investissements en cours est maintenant à zéro.



L'excédent de fonctionnements non affecté qui était de 512 814 \$ à la fin de l'année financière 2020 est passé à 347 313 \$ à la fin 2021. L'excédent de fonctionnements affecté qui était de 33 104 \$ à la fin de l'année financière 2020 est passé à 16 803 \$ à la fin de 2021. Le total des fonds réservés (*fonds de roulement et le solde disponible des règlements d'emprunts fermés ainsi que des réserves financières pour le Service incendie et pour la vidange des étangs aérés*) est passé de 106 207 \$ au 31 décembre 2020 à 81 267 \$ au 31 décembre 2021. La différence entre les deux montants, assez similaires habituellement, s'explique entre autres par l'utilisation de la municipalité d'un montant de 45 894 \$ de son fonds de roulement pour compléter le montage financier pour l'achat d'une nouvelle niveleuse. La municipalité devra rembourser ce montant au fonds de roulement au cours des 10 prochaines années pour renflouer celui-ci jusqu'à son montant statutaire de 50 000 \$.

La dette à long terme, pour le financement du camion incendie Freightliner 2016, le nouveau réservoir souterrain ainsi que le Centre communautaire Innergex, est passée de 2 044 300 \$ au 31 décembre 2020 à 1 949 600 \$ au 31 décembre 2021. Au cours de l'année 2021, la municipalité a contracté deux nouvelles dettes soit, une première au montant de 922 700 \$ pour le projet d'agrandissement du garage municipal et une deuxième, pour le projet de travaux de réfection du 2<sup>e</sup> Rang Ouest et du 4<sup>e</sup> Rang Est (RIRL) au montant de 484 200 \$.

Le total de la dette à long terme est donc passé de 2 044 300 \$ en 2020, à 3 356 500 \$ au 31 décembre 2021. Le montant à la charge de la Municipalité est passé, quant à lui, de 525 770 \$ à 954 794 \$ au 31 décembre 2021. La différence entre ces montants qui sont liés à la dette de la Municipalité provient du fait que le premier est associé à une dette totale et le deuxième à la dette qui est à la charge des contribuables seulement. Le restant étant assumé par le gouvernement à travers différentes subventions qui ont permis l'avènement de tous ces projets.

Bref, l'année 2021 s'est bien déroulée et plusieurs projets majeurs dans les infrastructures ont été terminés avec succès et pour le bien commun à long terme de notre communauté. Il est évident que la pandémie de COVID-19 a encore affecté les activités et les finances municipales, mais dans une moindre mesure que l'année précédente où elle était à son année zéro.



## **Rapport du vérificateur 2021**

Le rapport du vérificateur indique que les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

À ce sujet, je tiens à remercier l'équipe municipale et Mallette – Société de comptables professionnels agréés pour leur bon travail sur ce dossier.

## **L'année 2021 en résumé**

La majeure partie du budget de fonctionnement a été concentrée dans la voirie, tout comme par les années passées. Nous avons observé ainsi que les dépenses d'exploitation courantes du réseau routier ont représenté plus de 43 % du budget.

Au niveau des infrastructures, les principaux projets d'immobilisations de l'année 2021 auront été l'achat de radars de vitesse à vocation de sensibilisation, la continuité de certains projets à vocation technologiques (*dont notamment les séances de Conseil enregistrées et la vidéoconférence*) et l'achat de tous les équipements nécessaires pour faire du cinéma extérieur dans la Municipalité.

Notons également au niveau du parc municipal adjacent au centre communautaire, la continuité du projet Destination vers notre parc de rêves avec plusieurs subventions confirmées en 2021 et une réalisation complète de la phase I est toujours prévue pour l'été 2023. À titre de rappel, cette première phase du projet du parc comprend la construction d'un bâtiment de service et de jeux d'eau ainsi que la pose de mobilier urbain et de zones d'ombrage. Un dernier projet d'envergure a été débuté également en 2021 avec une amélioration notable des lieux dédiés aux déplacements actifs à proximité de l'école primaire. En effet, la Municipalité a mis en place, avec d'autres partenaires financiers, un corridor scolaire ainsi qu'une réfection complète de la piste cyclable présente dans le parc.

Pour ce qui est des réseaux d'aqueduc et d'égout, la Municipalité a investi pour une mise à jour du système informatique du réservoir municipal ainsi que dans la mise à niveau de certains équipements dans l'eau potable et les eaux usées.



Au niveau de la voirie, nous avons investi au niveau d'un gros projet d'infrastructures avec une réfection importante du 2<sup>e</sup> Rang Ouest et du 4<sup>e</sup> Rang Est avec le programme d'aide à la voirie locale du ministère des Transports du Québec, dans l'ouverture de 8 nouveaux terrains avec la phase 2 de la rue Caillouette (*avec pour la première fois la participation financière du promoteur*) et dans l'achat d'une nouvelle rétrocaveuse, d'un compacteur à plaque et d'une nouvelle niveleuse à la fin de l'année 2021.

Pour tous ces projets dans les infrastructures municipales, les investissements auront été de l'ordre de 2 005 028 \$.

En bref,

Au niveau des ressources humaines :

- Démission et embauche d'une nouvelle ressource humaine pour combler le départ de l'adjointe à la réception.
- Embauche d'une nouvelle ressource humaine comme technicienne au service des Sports, de la Culture et de la Vie communautaire.
- Promotion d'un employé de voirie du poste de préposé à l'entretien ménager à un poste de manœuvre en voirie.

En mon nom de mairesse et en celui de tous les élus, je tiens à leur souhaiter encore une fois bienvenue dans l'équipe municipale et à leur dire merci pour l'apport qu'ils y apporteront.

Au niveau des travaux publics et des immobilisations en voirie :

- Achat sans emprunt de deux nouveaux véhicules de fonction
- Travaux de voirie et d'aqueduc et d'égouts sur la rue Caillouette avec la phase 2 et l'ouverture de 8 nouveaux terrains pour la construction
- Opérations de rechargement dans le Rang 2 Ouest, le Rang 3 Est, ainsi que sur la route du Rang A
- Opération de creusage de fossés en différents endroits de la Municipalité



#### Au niveau des grands projets de la Municipalité :

- Poursuite de la subvention gouvernementale avec l'édition 2019-2023 du Programme sur la taxe sur l'essence et la contribution du Québec (plus de 900 000 \$ pour la période)
- Poursuite du dossier pour la subvention du Programme d'aide à la voirie locale – Volet Accélération des infrastructures routières locales (AIRL) du ministère des Transports du Québec
- Poursuite du projet municipal « Destination vers notre parc de rêves »

#### Au niveau de l'administration municipale :

- Continuation des dossiers de mise à niveau technologique avec l'installation de la vidéoconférence dans le bureau municipal ainsi que pour les séances du Conseil enregistrées.
- Continuation du chantier de recherche et de mise à niveau de la réglementation municipale en vue de la mise en ligne de tous les règlements.
- Continuation des chantiers de mise à niveau du site Internet municipal et de la signature et de l'image de la Municipalité.
- Continuation du dossier sur le plan des mesures d'urgence de la Municipalité.
- Début d'une démarche MADA (Municipalité Amies des Aînés) au niveau municipal pour se doter d'une politique entièrement dédiée sur les aspirations et besoins des aînés de notre communauté.

#### **Traitement des élus**

##### Fonction de Maire et de Mairesse

Rémunération de base	6 696 \$
Allocation de dépenses	<u>3 348 \$</u>
Revenus totaux provenant de la Municipalité	10 044 \$

Conseiller de comté de la MRC	3 480 \$
Allocation de dépense	<u>1 547 \$</u>
Revenus totaux provenant de la MRC	5 027 \$
Revenu total de la fonction de mairesse et de maire	15 071 \$



#### Membres du conseil

Rémunération de base	2 232 \$
Allocation de dépenses	<u>1 116 \$</u>
Total par conseiller	3 348 \$

L'année 2021 s'est bien terminée, et ce, malgré la situation sanitaire compliquée qui s'est poursuivie. Comme toujours, je vous rassure que nous sommes conscients que des améliorations sont toujours souhaitables. À ce sujet, prendre note que nous continuerons à travailler très fort pour assurer un service de qualité tout en contrôlant au mieux les coûts. Pour tout vous dire, c'est une tâche de plus en plus difficile avec la montée des prix que nous voyons partout et nous sommes chanceux de pouvoir compter sur une équipe d'employés qui nous aident à cette tâche d'équilibriste.

En terminant, c'est en tant qu'élue municipale que je peux comprendre toute la mesure du slogan municipal de S'UNIR POUR PROSPÉRER puisque tous les efforts et avancées qu'on a connus n'auraient jamais été possibles sans le travail et l'apport de toute l'équipe municipale, que ces derniers soient les élus, les employés ou les bénévoles.

Un grand merci d'ailleurs à l'ensemble de ces gens pour leur don de soi.

Un dernier mot en vous invitant vous les citoyens à venir vous impliquer dans votre communauté. Nous avons besoin de vous ! Nos enfants et nos aînés ont besoin de vous ! Pour vous informer des possibilités et des organismes présents qui accepteraient volontiers votre bénévolat, vous n'avez qu'à contacter notre employée du Service des Sports, de la Culture et de la Vie communautaire.

Je vous rassure qu'elle saura vous guider à la bonne place selon les aspirations de votre cœur !

Merci à tous de votre écoute et de votre amour pour Saint-Épiphanie.

---

Rachelle Caron  
Mairesse

---

Bureau municipal – Centre Innergex Viger-Denonville  
220, rue du Couvent, Saint-Épiphanie, G0L 2X0  
[www.saint-epiphane.ca](http://www.saint-epiphane.ca)

Téléphone : 418-862-0052  
Télécopieur : 418-862-7753  
Courriel : [reception@saint-epiphane.ca](mailto:reception@saint-epiphane.ca)

*S'UNIR POUR PROSPÉRER!*



*Le Mot de la mairesse sur la situation financière de 2021 sera publié sur le site Internet, sur la page Facebook de la Municipalité ainsi que dans l'édition de juin 2022 de l'Épiphanais. Il sera disponible également en version papier sur demande à compter de la même date moyennant les frais de reproduction fixés par la réglementation municipale.*